

*Obowiązek informacyjny na podstawie artykułu 13 RODO*

### **Kto jest administratorem Twoich danych osobowych?**

Administratorem, czyli podmiotem decydującym o tym, jak będą wykorzystywane Twoje dane osobowe, jest Stowarzyszenie Tłumaczy Literatury z siedzibą w Warszawie, ul. Krakowskie Przedmieście 87/89, 00-079 Warszawa, REGON: 142427487 (dalej „STL”, „Stowarzyszenie” albo My). Operator strony internetowej dostępnej pod adresem <http://stl.org.pl/> (dalej „STL”).

### **Jak się z nami skontaktować, żeby uzyskać więcej informacji o przetwarzaniu Twoich danych osobowych?**

Napisz do: redakcja [at] stl.org.pl

### **Skąd mamy Twoje dane?**

Otrzymaliśmy je od Ciebie, gdy rozpoczęłeś subskrybowanie newslettera STL.

### **Jaki jest cel i podstawa prawna przetwarzania Twoich danych osobowych przez STL?**

Przetwarzamy Twoje dane osobowe, ponieważ jest to niezbędne do wykonania umowy zawartej z Tobą, w tym do:

- informowania o wydarzeniach związanych z STL i ważnych dla środowiska tłumaczy literatury;

Zgodę na przetwarzanie danych osobowych, możesz wycofać w dowolnym momencie poprzez wypisanie się z subskrypcji newslettera STL. Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe dopóki nie wycofasz zgody.

### **Czy musisz podać nam swoje dane osobowe?**

Wymagamy podania przez Ciebie następujących danych osobowych, aby móc wysłać newsletter:

- adres e-mail.

Jeśli z jakiegoś powodu nie podasz tych danych osobowych będzie to oznaczało rezygnację z otrzymywania newslettera.

### **Jakie masz uprawnienia wobec Stowarzyszenia w zakresie przetwarzanych danych?**

Gwarantujemy spełnienie wszystkich Twoich praw wynikających z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, tj. prawo dostępu, sprostowania oraz usunięcia Twoich danych, ograniczenia ich przetwarzania, prawo do ich przenoszenia, niepodlegania zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, a także prawo do wyrażenia sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich danych osobowych.

Z uprawnień tych możesz skorzystać, gdy:

- w odniesieniu do żądania sprostowania danych: zauważysz, że Twoje dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
- w odniesieniu do żądania usunięcia danych: Twoje dane nie będą już niezbędne do celów, dla których zostały zebrane przez Stowarzyszenie; cofniesz swoją zgodę na przetwarzanie danych; zgłosisz sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych; Twoje dane będą przetwarzane niezgodnie z prawem; dane powinny być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub dane zostały zebrane w związku ze świadczeniem usług drogą elektroniczną oferowanych dziecku;

- w odniesieniu do żądania ograniczenia przetwarzania danych: zauważysz, że Twoje dane są nieprawidłowe – możesz żądać ograniczenia przetwarzania Twoich danych na okres pozwalający nam sprawdzić prawidłowość tych danych; Twoje dane będą przetwarzane niezgodnie z prawem, ale nie będziesz chciał/a, aby zostały usunięte; Twoje dane nie będą nam już potrzebne, ale mogą być potrzebne Tobie do obrony lub dochodzenia roszczeń; lub wniesiesz sprzeciw wobec przetwarzania danych – do czasu ustalenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po naszej stronie są nadrzędne wobec podstawy sprzeciwu; Masz prawo wnieść skargę w związku z przetwarzaniem przez nas Twoich danych osobowych do organu nadzorczego, którym jest Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (adres: Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

### **W jakich sytuacjach możesz się sprzeciwić wobec przetwarzania Twoich danych?**

Masz prawo wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych osobowych, gdy:

- przetwarzanie Twoich danych osobowych odbywa się na podstawie prawnie uzasadnionego interesu lub dla celów statystycznych, a sprzeciw jest uzasadniony przez szczególną sytuację, w której się znalazłeś/aś,
- Twoje dane osobowe przetwarzane są na potrzeby marketingu bezpośredniego, w tym są profilowane dla tego celu.

Pamiętaj, że z prawa sprzeciwu możesz skorzystać od 25 maja 2018 roku.

### **Komu udostępniamy Twoje dane osobowe?**

Twoje dane osobowe udostępniamy osobom upoważnionym do obsługi newslettera oraz dostawcom usług niezbędnych do jego obsługi.

### **Jak długo przechowujemy Twoje dane osobowe?**

Twoje dane będą przetwarzane tak długo, jak subskrybujesz nasz newsletter, chyba że wycofasz zgodę na ich przetwarzanie.

### **Czy przetwarzamy Twoje dane osobowe automatycznie (w tym poprzez profilowanie) w sposób wpływający na Twoje prawa?**

Twoje dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany (w tym w formie profilowania).